

MSLED

Instruction Manual Instrucciones Directives

COOPER Lighting

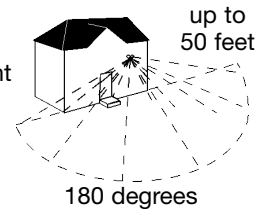
COOPER Lighting

English MSLED (Bronze)

Congratulations. You have purchased a motion activated solar floodlight. This light is constructed of durable plastic and will provide years of trouble free and weatherproof service.

HOW IT WORKS

During the daylight hours, the solar panel turns the sunlight into energy that is stored in the rechargeable battery. Your light features a motion sensor that turns the light ON at night when motion is detected. This light is equipped with a photocell, which only allows the fixture to turn ON during the nighttime hours.

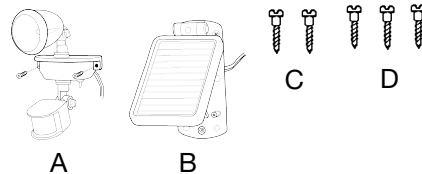


WHAT YOU NEED

- Phillips screwdriver
- Flat head screwdriver

WHAT'S INCLUDED

- Light fixture (A)
- Solar panel (B)
- (2) Fixture mounting screws (C)
- (3) Solar panel mounting screws (D)
- (3) "AA" Ni-MH rechargeable batteries (Installed)



WHAT TO KNOW

PLEASE READ THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- To Reduce Risk of Fire or Injury to Persons, Read and Follow these Instructions:
- For outdoor use only.
- Use only the following type and size batteries: "AA" Ni-MH rechargeable batteries. Make sure that replacement batteries are the same size as current batteries.
- Do not operate the luminaire fitting with a missing or damaged shield.
- Do not dispose of the battery in a fire. The cell may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- Do not open or mutilate the battery. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
- Exercise care in handling the batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns.

For assistance, call 1-800-334-6871 or e-mail us at ConsumerProducts@cooperlighting.com

- Charge the battery provided with or identified for use with this product only in accordance with the instructions and limitations specified in this manual.
- Observe proper polarity orientation between the batteries and battery charger/compartment.
- Disassembly of your fixture will void the warranty.
- Do not cut the solar panel wire. Discontinue use if the wire becomes frayed or broken.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR BEST RESULTS

- Locate solar panel in an area that will receive the maximum amount of sunlight during the daylight hours.
- Allow fixture to receive two full days of sunlight before turning fixture ON.
- Install your fixture 8-12 feet above ground (motion detector is less sensitive above 12 feet).
- Locate fixture so motion moves across detection zone (Fig. 1).
- Locate fixture away from heat producing sources to prevent false triggering. Also be very careful not to include objects such as windows, white walls and water in the detection zone whenever possible.
- Locate fixture away from moving objects such as trees and street traffic.
- You will need to adjust the angle of the solar panel throughout the year as seasons change in order to keep it at the best possible angle to the sun.
- Keep solar panel clear of any objects that will block the sunlight. It will be necessary to periodically clean the solar panel with soft wet cloth.
- During periods of several cloudy days, the battery will become discharged and will need to be recharged with sunlight.
- After receiving full charge, fixture ON capacity is approximately 3 hours.

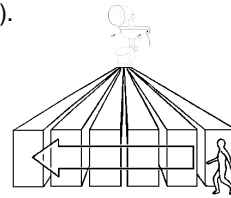


Fig. 1

HOW TO REPLACE BATTERIES

Note: Use only the following type and size battery: "AA" Ni-MH rechargeable batteries. Make sure that replacement batteries are the same dimension and capacity as the current batteries.

- When replacing the batteries the switch on the main unit must be in the OFF position.
- Turn the fixture to the OFF position and unplug the solar panel from the cable leading to the fixture. Remove fixture from it's mounting surface by removing the two screws on each side of the fixture. Remove the 4 screws on the back (Fig. 2). Pull out the battery tray and remove the old batteries by hand. Insert new batteries and reinsert battery tray. Be sure that wiring has not been pinched. Replace battery cover with the 4 screws provided. Allow fixture to receive three full days of sunlight before turning fixture ON.

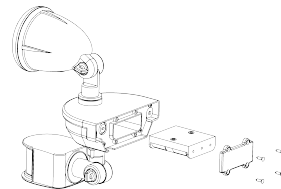


Fig. 2

For assistance, call 1-800-334-6871 or e-mail us at ConsumerProducts@cooperlighting.com

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Note: Your fixture is supplied with a pre-installed long life (non replaceable) LED bulb.

1. Locate area in which you would like to install your light fixture.

Note: For fixture to operate properly, the solar panel must be located in an area that will receive the maximum amount of sunlight and is free from obstructions.

2. Using two of the mounting screws provided, mount fixture to a solid surface 8-12 feet above the ground, by placing the screws through the holes on both sides of the fixture (Fig. 3). Adjust sensor head so that control switches are facing the ground. Remove label from the front of the sensor head.



Fig. 3

3. Using three of the mounting screws provided, mount solar panel to a solid surface (Fig. 4). Adjust the angle of the solar panel so that it will receive the maximum amount of direct sunlight possible during the daylight hours. The solar panel can be mounted up to 8 feet away from the light fixture.

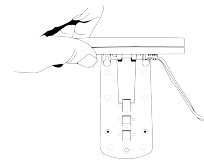


Fig. 4

4. Carefully route the wire from the solar panel to the fixture and plug it into the connector wire attached to the fixture housing. (For now, keep fixture in the OFF position) (Fig. 5).
5. If fixture is new or batteries have never been charged, allow fixture to receive 3 full days of sunlight before turning the fixture to the ON position.

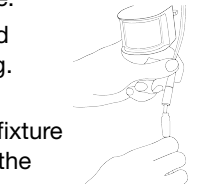


Fig. 5

HOW TO OPERATE YOUR FIXTURE

1. After fixture has received three (3) full days of sunlight, turn the AUTO/OFF switch to the AUTO position.

Note: Fixture has a warm up period of about one minute. Light may turn on during this period. Once light turns off, you are ready to test.

2. Turn LUX knob counterclockwise to indicate sun symbol. This means that unit should operate during the day. Set SENS knob to medium (halfway) (Fig. 6).
3. Aim sensor head in desired direction. Make sure sensor head is positioned with control switches facing towards ground.
4. Walk across detection zone at furthest distance you wish your detector to detect motion.
5. Adjust sensitivity until you get desired results. Light will turn off anywhere from 10 seconds to 4 minutes after motion has stopped.

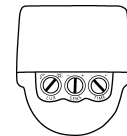


Fig. 6

Note: Allow five seconds after light turns off before next test. TIME setting may be adjusted up to 4 minutes with TIME knob. Turn knob towards + to increase time the fixture stays on with motion in Auto mode and toward - for less ON time.

6. Once you are satisfied with your adjustments turn LUX knob to moon symbol to indicate operation at night. Light will turn on with motion only at night when in this mode.

Note: To adjust when the AUTO Mode turns on at night, turn LUX control closer to sun to prevent light from coming on later in the evening.

For assistance, call 1-800-334-6871 or e-mail us at ConsumerProducts@cooperlighting.com

WHAT TO DO IF

<p>LIGHT DOES NOT COME ON WITH MOTION AT NIGHT.</p>	<p>Is the surrounding external ambient light too bright? (If so, the unit may think it's daytime.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Re-aim the sensor. • Relocate or reposition the unit away from the light. <p>Is the fixture being charged during the day?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solar panel must be connected to fixture when charging. • Solar panel must be receiving sunlight to charge during day. (reposition if shadowed) • Solar panel must be clean and free from debris • Check batteries, replace if necessary. Make sure batteries have been charged for two full days of sunlight prior to turning fixture on.
<p>LIGHT COMES ON FOR NO APPARENT REASON AT NIGHT</p>	<p>Is there motion in the detection zone?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Make sure the sensor is not picking up moving objects such as trees, traffic, etc. <p>TEST FOR YOURSELF</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cover the sensor lens with cardboard to prevent sensor from detecting motion. If the floodlight stays off, something in the detection zone is triggering the sensor. • If this is the case, reduce the sensitivity. • Reposition motion sensor. <p>* If the light stays on with sensor lens covered, contact customer service.</p>
<p>LIGHT STAYS ON AT NIGHT AND DOES NOT TURN OFF</p>	<p>Is there motion in the detection zone?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Make sure the sensor is not picking up moving objects such as trees, traffic, etc. • If this is the case, reduce the sensitivity. • Reposition motion sensor. • If the floodlight continues to stay on, contact customer service
<p>LIGHT IS ON DURING THE DAY</p>	<p>Is the knob on the sensor head in the daytime mode?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Move the knob to the moon position. <p>Is the motion detector shadowed?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reposition motion sensor.

Two Year Limited Warranty

THE FOLLOWING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE.

Cooper Lighting, LLC (“Cooper Lighting”) warrants to customers that, for a period of two years from the date of purchase, Cooper Lighting’s products will be free from defects in materials and workmanship. The obligation of Cooper Lighting under this warranty is expressly limited to the provision of replacement products. This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchaser’s receipt or other proof of date of original purchase acceptable to Cooper Lighting. This is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty does not apply to Cooper Lighting products that have been altered or repaired or that have been subjected to neglect, abuse, misuse or accident

For assistance, call 1-800-334-6871 or e-mail us at ConsumerProducts@cooperlighting.com

(including shipping damages). This warranty does not apply to products not manufactured by Cooper Lighting which have been supplied, installed, and/or used in conjunction with Cooper Lighting products. Damage to the product caused by replacement bulbs or corrosion or discoloration of brass components are not covered by this warranty.

LIMITATION OF LIABILITY:

IN NO EVENT SHALL COOPER LIGHTING BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR IN TORT INCLUDING NEGLIGENCE), NOR FOR LOST PROFITS; NOR SHALL THE LIABILITY OF COOPER LIGHTING FOR ANY CLAIMS OR DAMAGE ARISING OUT OF OR CONNECTED WITH THESE TERMS OR THE MANUFACTURE, SALE, DELIVERY, USE, MAINTENANCE, REPAIR OR MODIFICATION OF COOPER LIGHTING PRODUCTS, OR SUPPLY OF ANY REPLACEMENT PARTS THEREFORE, EXCEED THE PURCHASE PRICE OF COOPER LIGHTING PRODUCTS GIVING RISE TO A CLAIM. NO LABOR CHARGES WILL BE ACCEPTED TO REMOVE OR INSTALL FIXTURES.

To obtain warranty service, please contact Cooper Lighting, LLC, at 1-800-334-6871, press option 2 for Customer Service, or via e-mail ConsumerProducts@cooperlighting.com and include the following information:

- Name, address and telephone number
- Date and place of purchase
- Catalog and quantity purchase
- Detailed description of problem

All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.

Cooper Lighting, LLC is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

© 2010 Cooper Lighting, LLC

Reproductions of this document without prior written approval of Cooper Lighting, LLC are strictly prohibited.

For assistance, call 1-800-334-6871 or e-mail us at ConsumerProducts@cooperlighting.com

Printed in China

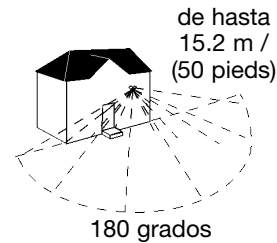
COOPER Lighting

Español
MSLED (Bronce)

Felicitaciones. Usted ha adquirido un proyector luminoso solar activado por movimiento. Esta luminaria está construida con plástico durable, y le brindará años de servicio sin problemas y a prueba de intemperie.

CÓMO FUNCIONA

Durante las horas de luz diurna, el panel solar convierte la luz solar en energía, que se almacena en la batería recargable. Su luminaria cuenta con un sensor de movimiento, que enciende la luz cuando es de noche y se detecta algún movimiento. Esta luminaria está equipada con una fotocélula, que sólo permite que el artefacto se encienda durante las horas de la noche.

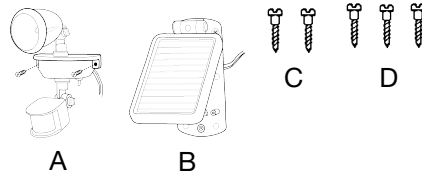


QUÉ NECESITA

- Destornillador Phillips
- Destornillador Plano

QUÉ SE INCLUYE

- Artefacto de luz (A)
- Panel solar (B)
- (2) Tornillos de montaje para el artefacto (C)
- (3) Tornillos de montaje para el panel solar (D)
- (3) Baterías Ni-MH recargables "AA" (Instaladas)



QUÉ DEBE SABER

POR FAVOR, LEA ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Para reducir el riesgo de incendio o lesiones personales, lea y observe las instrucciones siguientes:
- Para uso en exteriores únicamente.
- Use sólo el siguiente tipo y tamaño de baterías: Baterías Ni-MH recargables "AA". Asegúrese de que la batería de reemplazo sea del mismo tamaño que la batería existente.
- No encienda la luminaria sin el protector o si éste se está dañado.
- No elimine la batería colocándola en el fuego. Puede explotar. Consulte los códigos locales en relación con posibles instrucciones especiales de eliminación.

Para solicitar ayuda, llame al 1-800-334-6871 o envíe un correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com

- No abra ni quite partes de la batería. El electrolito liberado es corrosivo, y puede provocar daños en los ojos o la piel. Si se ingiere, puede ser tóxico.
- Tenga cuidado al manejar las baterías, a fin de no cortocircuitarlas con materiales conductores tales como anillos, pulseras y llaves. La batería o conductor puede sobrecalentarse, y provocar quemaduras.
- Cargue la batería provista con este producto, o indicada para su uso con el mismo, únicamente de acuerdo con las instrucciones y limitaciones especificadas en este manual.
- Observe la orientación correcta de polaridad entre las baterías y el cargador o compartimiento de las mismas.
- El desmontaje de su artefacto anulará la garantía.
- No corte el cable del panel solar. Descontinúe el uso si el cable se pela o se rompe.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS

- Coloque el panel solar en un área tal que reciba la máxima cantidad de luz solar durante las horas del día.
- Antes de encender el artefacto, deje que reciba luz solar durante dos días completos.
- Instale su artefacto a 2,45 –3,65 m (8 – 12 pies) de altura sobre el suelo (por encima de 3,65 m / 12 pies, el sensor de movimiento es menos sensible).
- Coloque el artefacto de modo que detecte el movimiento a través de la zona elegida (Fig. 1).
- Coloque el artefacto lejos de fuentes que produzcan calor, a fin de evitar falsos disparos. Además, en la medida de lo posible, tenga mucho cuidado de no incluir objetos tales como ventanas, paredes blancas y agua, en la zona de detección.
- Coloque el artefacto lejos de objetos móviles, como por ejemplo árboles, y tráfico callejero.
- Es posible que deba ajustar el ángulo del panel solar a lo largo del año, al cambiar las estaciones, a fin de mantener en todo momento la mejor posición posible con relación al sol.
- Conserve el panel solar libre de cualquier objeto que pudiera interceptar la luz solar. Es necesario limpiar periódicamente el panel solar con un paño suave humedecido.
- Durante aquellos períodos en los que haya varios días nublados, la batería se descargará, y necesitará recargarse con la luz solar.
- Después de cargarse completamente, la capacidad del artefacto encendido es de 3 horas.

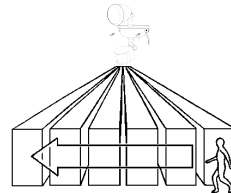


Fig. 1

CÓMO REEMPLAZAR LAS BATERÍAS

Nota: Use sólo el siguiente tipo y tamaño de baterías: Baterías Ni-MH recargables "AA". Asegúrese de que las baterías de repuesto sean del mismo tamaño y capacidad que las baterías actuales.

- Cuando reemplace las baterías, el interruptor de la unidad principal debe estar en la posición de apagado (OFF).
- Apague el accesorio (posición OFF) y desenchufe el panel solar del cable que va al accesorio. Quite el accesorio de la superficie de montaje, desatornillando los tornillos en ambos lados del accesorio. Desatornille (4) tornillos de la parte posterior (Fig. 2). Retire el compartimiento de las baterías y retire las baterías usadas con la mano. Instale baterías nuevas y vuelva a introducir el compartimiento de las baterías. Asegúrese de que ningún cable haya quedado pellizcado. Coloque las baterías nuevas y vuelva a colocar la cubierta usando (4) tornillos incluidos. Permita que el accesorio reciba tres días completos de luz solar antes de encenderlo (ON).

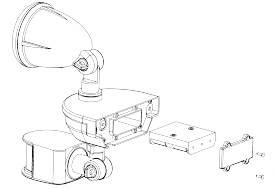


Fig. 2

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Nota: Su artefacto está suministrado con una bombilla LED de larga duración (no reemplazable) preinstalada.

1. Ubique la zona en la que desea instalar su artefacto de luz.

Nota: Para que el artefacto funcione debidamente, el panel solar debe quedar ubicado en una zona en la que reciba la máxima cantidad posible de luz solar, y esté libre de obstrucciones.

2. Usando dos de los tornillos de montaje provistos, monte el artefacto en una superficie sólida, a 2,45 –3,65 m (8 – 12 pies) de altura sobre el suelo, insertando los tornillos en los agujeros situados a ambos lados del artefacto (Fig. 3). Ajuste el cabezal sensor, de modo que los interruptores de control queden mirando hacia el suelo. Retire la etiqueta del frente del cabezal sensor.

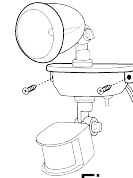


Fig. 3

3. Usando tres de los tornillos de montaje provistos, monte el panel solar en una superficie sólida (Fig. 4). Ajuste el ángulo del panel solar, de modo que reciba la máxima cantidad posible de luz solar directa durante las horas de luz diurna. El panel solar puede montarse hasta una distancia de 4,88 m (8 pies) del artefacto de luz.

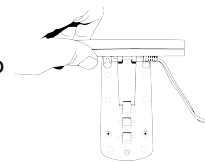


Fig. 4

4. Dirija cuidadosamente el cable desde el panel solar hasta el artefacto y conéctelo dentro el cable conector unido al armazón del artefacto. (Por ahora, mantenga el artefacto en la posición APAGADO / 'OFF') (Fig. 5).
5. Si el accesorio es nuevo o nunca se han cambiado las baterías, deje que las baterías reciban 3 días completos de luz del sol antes de encender el accesorio.

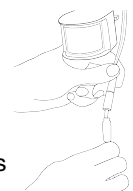


Fig. 5

Para solicitar ayuda, llame al 1-800-334-6871 o envíe un correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com

CÓMO OPERAR SU ARTEFACTO

1. Después de que el artefacto haya recibido 3 días completos de luz solar, gire el interruptor AUTO/OFF al la posición AUTO.
2. Gire el botón LUX en sentido contrario a las agujas del reloj para indicar el símbolo del sol. Esto significa que el aparato debe funcionar durante el día. Ponga el botón SENS a medium (a la mitad) (Fig. 6).
3. Apunte el sensor a la dirección deseada. Asegure que el sensor esté en posición con los interruptores de control dirigidos hacia el suelo.
4. Camine por la zona de detección a la distancia más lejana que desea que el detector pueda detectar movimiento.
5. Ajuste la sensibilidad hasta que consiga el resultado deseado. La luz se apagará en cualquier momento entre 10 segundos a 4 minutos después de que el movimiento se haya detenido.

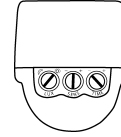


Fig. 6

Nota: Deje cinco segundos después de que se apague la luz antes de probar el aparato de nuevo. El ajuste de TIME se puede ajustar hasta 4 minutos con el botón de TIME. Gire el botón hacia el + para aumentar el tiempo y hacia el – para menos tiempo.

6. Cuando esté satisfecho con sus ajustes, gire el botón LUX al símbolo de luna para indicar que el aparato funcione durante la noche. La luz se prenderá con movimiento sólo durante la noche cuando esté en este ajuste.

Nota: Para ajustarla cuando el modo AUTO enciende la luz por la noche, gire el botón LUX más cerca del símbolo del sol para evitar que la luz se encienda más tarde de lo deseado.

QUÉ HACER SI

LA LUZ NO SE ENCIENDE CON EL MOVIMIENTO DURANTE LA NOCHE

¿Es la luz ambiental externa demasiado intensa? (Si es así la unidad actuará como si fuera de día.)

- Girar el sensor del farol.
- Cambie la ubicación de la unidad o dirijala en dirección contraria a la luz.

¿Se está cargando durante el día el artefacto?

- El panel solar debe estar conectado del artefacto enchúfelo al conector en la parte inferior del alojamiento artefacto cuando se esté cargando.
- El panel solar debe estar recibiendo luz solar para cargarse durante el día (reposicione si está en la sombra).
- El panel solar debe estar limpio y libre de residuos.
- Revise las baterías y reemplácelas si es necesario.
- Antes de encender el accesorio, asegúrese de que las baterías se hayan cargado con la luz del sol por 2 días completos.

<p>LA LUZ SE ENCIENDE SIN NINGUNA RAZÓN APARENTE DURANTE LA NOCHE</p>	<p>¿Existe movimiento en el área de detección?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el sensor no esté reaccionando a objetos móviles tales como árboles, tráfico, etc. <p>COMPRUEBELO USTED MISMO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cubra la lente del sensor con un trozo de cartón para evitar que detecte movimiento. Si el farol permanecen apagadas, hay algo en el área de detección que está activando el sensor. • Si este es el caso, disminuya la sensibilidad. • Reposicione el detector de movimiento <p>* Si el farol permanecen encendidas con la lente del sensor cubierta, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente.</p>
<p>LA LUZ SE ENCIENDE PERO NO SE APAGA</p>	<p>¿Existe movimiento en el área de detección?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el sensor no esté reaccionando a objetos móviles tales como árboles, tráfico, etc. • Si este es el caso, disminuya la sensibilidad. • Reposicione el detector de movimiento. • Si el reflector continua quedándose encendido, contacte a servicio al cliente.
<p>LA LUZ SE ENCIENDE DURANTE EL DÍA</p>	<p>¿Está la perilla de la cabeza del detector en el modo diurno?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mueva la perilla a la posición de luna. <p>¿Algo está dando sombra sobre el detector de movimiento?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reposicione el detector de movimiento.

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

LA SIGUIENTE GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN IMPLÍCITAS, EXPLÍCITAS O ESTATUTARIAS, INCLUIDAS ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

Cooper Lighting, LLC (“Cooper Lighting”) garantiza a sus clientes que los productos de Cooper Lighting no presentarán defectos en los materiales y en la fabricación durante un período de dos años desde la fecha de compra. La obligación de Cooper Lighting según esta garantía se limita expresamente al suministro de los productos de reemplazo. Esta garantía se extiende sólo para el comprador original del producto. Un recibo del comprador u otra prueba de la fecha de compra original aceptable para Cooper Lighting. Esto es necesario para la ejecución de la garantía.

Esta garantía no se aplica a los productos de Cooper Lighting que hayan sido alterados o reparados o que estuvieron sujetos a negligencia, abuso, mal uso o accidente (incluso los daños durante el envío). Esta garantía no se aplica a los productos Cooper Lighting no fabricados por Cooper Lighting que hayan sido suministrados, instalados o utilizados junto con los productos Cooper Lighting. Los daños del producto causados por bombillas de reemplazo, corrosión o decoloración de los componentes de latón no están cubiertos por esta garantía.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:

COOPER LIGHTING NO SERÁ RESPONSABLE LEGAL EN NINGÚN CASO DE DAÑOS INDIRECTOS, ACCIDENTALES O RESULTANTES (SIN IMPORTAR LA ACCIÓN LEGAL, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O DE FORMA EXTRA CONTRACTUAL INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA) TAMPOCO DE LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, COOPER LIGHTING TAMPOCO SERÁ

Para solicitar ayuda, llame al 1-800-334-6871 o envíe un correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com

RESPONSABLE DES O DAÑOS QUE SURJAN O ESTÉN CONECTADOS CON ESTOS TÉRMINOS O CON LA FABRICACIÓN, VENTA , ENTREGA , USO, MANTENIMIENTO, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING O DEL SUMINISTRO DE CUALQUIER PIEZA DE REPUESTO QUE EXCEDA EL PRECIO DE COMPRA DE LOS PRODUCTOS DE COOPER LIGHTING ORIGINANDO UN RECLAMO. NO SE ACEPTARÁN CARGOS POR MANO DE OBRA PARA QUITAR O INSTALAR LOS ACCESORIOS.

Para obtener el servicio de la garantía comuníquese con Cooper Lighting, LLC, al 1-800-334-6871, presione la opción 2 para el Servicio al Cliente, o por correo electrónico a ConsumerProducts@cooperlighting.com e incluya la siguiente información:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Fecha y lugar de compra
- Catálogo y cantidad de la compra
- Descripción detallada del problema

Todos los productos devueltos deben estar acompañados por un Número de autorización de productos devueltos emitido por la compañía y deben devolverse con flete prepago. Se rechazará todo producto recibido sin un Número de autorización de productos devueltos desde la compañía.

Cooper Lighting, LLC no se hace responsable por la mercancía dañada durante el transporte. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía y se inspeccionan al ser empacados. El daño evidente y oculto que se provoque durante el transporte se debe informar de inmediato al transportista que realiza la entrega y se debe presentar un reclamo.



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

© 2010 Cooper Lighting, LLC

La reproducción de este documento sin la aprobación previa por escrito de
**Para solicitar ayuda, llame al 1-800-334-6871 o envíe un correo electrónico a
ConsumerProducts@cooperlighting.com**

Impreso en China

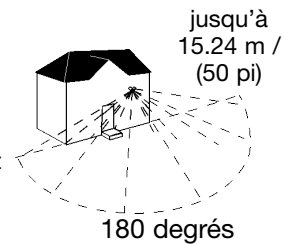
COOPER Lighting

Français MSLED (Bronze)

Félicitations. Vous venez d'acheter un projecteur solaire à activation par mouvement. Il est construit dans un plastique durable et vous donnera des années de service sans soucis avec une résistance aux intempéries.

COMMENT IL FONCTIONNE

Pendant les heures de jour, le panneau solaire convertit la lumière en énergie stockée dans la batterie rechargeable. Votre projecteur comporte un détecteur de mouvement qui actionne l'éclairage la nuit quand un mouvement est détecté. Cet appareil est équipé d'une cellule photoélectrique, qui permet de ne déclencher l'éclairage que durant les heures nocturnes.

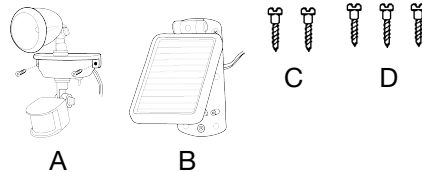


CE QU'IL VOUS FAUT

- Tournevis Phillips
- Plate d'un Tournevis

CE QUI EST INCLUS

- Projecteur (A)
- Panneau solaire (B)
- (2) Vis de montage du projecteur (C)
- (3) Vis de montage du panneau solaire (D)
- (3) Piles AA Ni-MH rechargeables (installées)



CE QU'IL FAUT CONNAÎTRE

VEUILLEZ LIRE CES IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Pour réduire les risques de début d'incendie ou de blessures corporelles, lisez et appliquez les instructions suivantes :
- Pour utilisation en extérieur uniquement.
- N'utilisez que les piles du type et de la taille suivants : Piles AA Ni-MH rechargeables. Assurez-vous que les piles de rechange sont de la même taille que les piles originales.
- Ne pas utiliser l'appareil d'éclairage si l'écran de protection est manquant ou endommagé.
- Ne vous débarrassez pas d'une batterie en la jetant au feu. La cellule peut exploser. Vérifiez dans les réglementations locales s'il y a des dispositions particulières pour la mise au rebut.
- N'ouvrez pas ou n'abîmez pas une batterie. L'électrolyte qui en sortirait est corrosif et pourrait causer des dommages aux yeux et à la peau, Il est également toxique en cas d'absorption.

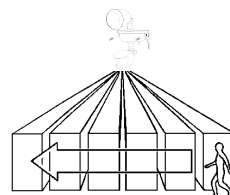
Pour assistance, appelez le 1-800-334-6871 ou envoyez-nous un courriel à consumerproducts@cooperlighting.com

- Faites attention en manipulant les batteries de façon à ne pas provoquer de court-circuit avec des matériaux conducteurs comme bagues, bracelets et clés. La batterie ou le conducteur peuvent s'échauffer et causer des brûlures.
- Ne chargez la batterie fournie avec ce produit ou identifiée comme compatible qu'en conformité avec les instructions et les limitations spécifiées dans ce manuel.
- Respectez la bonne polarité dans le positionnement de la batterie et son chargeur/compartiment.
- Le démontage de votre produit annulerait la garantie.
- Ne pas couper le fil du panneau solaire. Cessez de l'utiliser si le fil est effiloché ou cassé.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

POUR LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Positionnez le panneau solaire à un emplacement recevant un maximum de lumière solaire durant la journée.
- Laissez l'appareil recevoir deux jours complets de lumière solaire avant de mettre l'éclairage en position de marche.
- Installez votre appareil 2,4-3,6 m au dessus du sol (le détecteur de mouvement est moins sensible s'il est placé plus haut).
- Positionnez l'appareil de façon à ce que le mouvement traverse le champ de détection (Sch. 1).
- Positionnez l'appareil à l'écart des sources thermiques pour éviter des déclenchements erronés. Faites également attention de ne pas avoir, si possible, de fenêtres, murs blancs et eau dans la zone de détection.
- Positionnez l'appareil à l'écart des objets mouvants tels que les arbres et le trafic de rue.
- Vous aurez à ajuster l'angle du panneau solaire au cours des différentes saisons de l'année car pour garder l'angle le plus favorable par rapport à la hauteur du soleil.
- Gardez le panneau solaire sans interférence par des objets pouvant bloquer la lumière solaire. Il sera nécessaire de nettoyer périodiquement le panneau solaire avec un linge humide.
- Pendant les périodes prolongées avec ciel nuageux, la batterie se déchargera et aura besoin de se recharger avec le retour du plein soleil.
- À pleine charge, la capacité de marche du projecteur est de 3 heures.

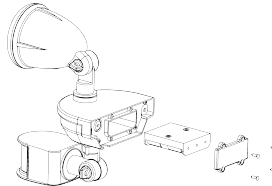


Sch. 1

COMMENT REMPLACER DES BATTERIES

Remarque : N'utilisez que les piles du type et de la taille suivants : Piles AA Ni-MH rechargeables. Assurez-vous que les piles de rechange sont de la même taille et de la même capacité que les piles originales.

- Lors du remplacement des piles, le commutateur sur le dispositif principal doit être en position ARRÊT.
- Mettez l'appareil d'éclairage en position ARRÊT et débranchez le panneau solaire du câble menant à l'appareil d'éclairage. Retirez l'appareil d'éclairage de sa surface de montage en enlevant les deux vis de chaque côté de l'appareil d'éclairage. Retirez les 4 vis à l'arrière (Sch. 2). Sortez le tiroir à piles et retirez les anciennes piles à la main. Insérez les nouvelles piles et réinstallez le tiroir à piles. Vérifiez que le câblage n'a pas été pincé. Insérez les piles neuves et replacez le couvercle de pile avec les 4 vis fournies. Permettez à l'appareil d'éclairage de recevoir trois jours d'ensoleillement pleins avant de le mettre à MARCHÉ.



Sch. 2

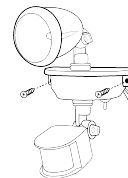
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Remarque : Votre projecteur est fourni avec une ampoule DEL longue durée de vie préinstallée (non remplaçable).

1. Repérez l'emplacement où vous voulez installer votre projecteur.

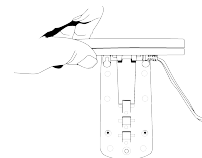
Remarque : Pour que l'appareil fonctionne correctement, le panneau solaire doit être placé dans un endroit qui reçoit un maximum de lumière solaire et qui soit libre de toute obstruction.

2. En utilisant deux des vis de montage fournies, fixez la monture sur une surface solide située à 2,4-3,6 m au dessus du sol, en passant les vis au travers des trous de chaque côté de l'appareil (Sch. 3). Réglez la tête de détection de façon à ce que les commutateurs de contrôle soient dirigés vers le sol. Enlevez l'étiquette du devant de la tête de détection.



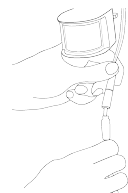
Sch. 3

3. En utilisant trois des vis de montage fournies, fixez le panneau solaire sur une surface solide (Sch. 4). Ajustez l'inclinaison du panneau solaire pour qu'il reçoive un maximum de lumière solaire directe durant les heures de jour. Le panneau solaire peut être monté jusqu'à 4,8 m à l'écart du projecteur.



Sch. 4

4. Acheminez le fil soigneusement du panneau solaire au projecteur et branchez dans le fil connecteur relié au boîtier du projecteur. (À ce stade gardez l'appareil en position d'arrêt) (Sch. 5).



Sch. 5

5. Si l'appareil d'éclairage est neuf ou si les piles n'ont jamais été chargées, accordez 3 jours pleins d'ensoleillement avant de l'allumer.

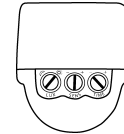
Pour assistance, appelez le 1-800-334-6871 ou envoyez-nous un courriel à consumerproducts@cooperlighting.com

COMMENT FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL

1. Lorsque le projecteur a été exposé à la lumière solaire pendant trois jours, mettez le commutateur Auto/Off à la position AUTO.

Remarque : l'appareil nécessite un temps de réchauffement d'une minute environ. La lumière peut s'allumer pendant ce temps-là. Lorsque la lumière s'éteint, le test peut être exécuté.

2. Tourner le bouton LUX dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour qu'il indique le symbole soleil. Ceci signifie que l'appareil doit fonctionner pendant le jour. Mettre le bouton SENS à moyen (mi-course) (Fig.6).



Sch. 6

3. Orienter la tête du capteur vers la direction désirée. S'assurer que la tête du capteur est positionnée de manière à ce que les interrupteurs de commande soient orientés vers le sol.
4. Traverser la zone de détection pour atteindre l'endroit le plus éloigné où le détecteur doit détecter le mouvement.
5. Ajuster la sensibilité de manière à obtenir les résultats désirés. La lumière s'éteint entre 10 secondes et 4 minutes après le dernier mouvement.

Remarque : attendre cinq secondes après que la lumière s'est éteinte avant de procéder au test suivant. Le temps peut être réglé jusqu'à 4 minutes avec le bouton TIME. Tourner le bouton vers + pour augmenter le temps et vers - pour diminuer le temps.

6. Une fois les réglages obtenus avec satisfaction, tourner le bouton LUX pour qu'il indique le symbole lune; ceci signifie que le dispositif doit fonctionner pendant la nuit. Dans ce mode, la lumière s'allumera sous l'effet d'un mouvement uniquement pendant la nuit.

Remarque : To adjust when the AUTO Mode turns on at night, turn LUX control closer to sun to prevent light from coming on later in the evening.

QUE FAIRE SI...

<p>LA LUMIÈRE S'ALLUME PAS PAR DÉTECTION DE MOUVEMENT LA NUIT</p>	<p>Est-ce que la lumière ambiante environnante est trop vive? (Si oui, le dispositif peut penser qu'il fait jour.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viser la tête à nouveau. • Installer ailleurs ou placer le dispositif au loin de la lumière. <p>Est-ce que le projecteur se charge durant la journée ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le panneau solaire doit être connecté au le connecteur sortant du fond du boîtier de l'appareil d'éclairage lorsqu'il se charge. • Le panneau solaire doit recevoir de la lumière solaire pour effectuer le chargement durant la journée (repositionner si ombragé). • Le panneau solaire doit être propre et sans débris. • Vérifier les piles, remplacez-les si nécessaire. • Vérifiez que les piles ont été chargées pendant 2 jours pleins d'ensoleillement avant d'allumer l'appareil d'éclairage.
<p>LA LUMIÈRE S'ALLUME LA NUIT SANS RAISON APPARENTE</p>	<p>Est-ce qu'il y a du mouvement dans la zone de détection?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le détecteur n'attrape pas d'objets qui bougent tels que des arbres, de la circulation, etc. <p>FAITES VOUS-MEME UN TEST</p> <ul style="list-style-type: none"> • Couvrir la lentille du détecteur avec du carton afin d'empêcher la détection de mouvement par le détecteur. Si la lumière reste éteinte, quelque chose dans la zone de détection fait déclencher le détecteur. • Dans ce cas, il faut réduire la sensibilité. • Repositionnement du détecteur de mouvements. <p>*Si la lanterne restent allumées lorsque la lentille du détecteur est couverte, consulter le service clientèle.</p>
<p>LA LUMIÈRE RESTENT ALLUMÉES LA NUIT ET NE S'ETEIGNENT PAS</p>	<p>Est-ce qu'il y a du mouvement dans la zone de détection?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le détecteur n'attrape pas d'objets qui bougent tels que des arbres, de la circulation, etc. • Dans ce cas, il faut réduire la sensibilité. • Repositionnement du détecteur de mouvements <p>*Si la lanterne restent allumées, consulter le service clientèle.</p>
<p>LA LUMIÈRE S'ALLUME AU JOUR</p>	<p>Est-ce que le bouton sur la tête du capteur en mode jour</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mettez le bouton à la position « lune ». <p>Est-ce que le détecteur de mouvement est dans l'ombre?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Repositionnement du détecteur de mouvements

Pour assistance, appelez le 1-800-334-6871 ou envoyez-nous un courriel à consumerproducts@cooperlighting.com

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE POUR CE PRODUIT ET PRÉVAUT SUR TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET POUR UN USAGE PARTICULIER.

Cooper Lighting, LLC («Cooper Lighting») garantit à ses clients, pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat, que ses produits Cooper Lighting sont exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication. En vertu de la présente garantie, l'obligation de Cooper Lighting se limite expressément à fournir des produits de remplacement. La présente garantie n'est proposée qu'à l'acheteur initial du produit. Cooper Lighting requiert un reçu ou autre preuve d'achat qu'elle jugera acceptable sur lequel est indiquée la date de l'achat initial. Cette preuve d'achat est requise pour obtenir l'exécution de la garantie.

La garantie ne s'applique pas aux produits Cooper Lighting qui ont été modifiés ou réparés, ou qui ont fait l'objet d'une négligence ou d'un usage abusif ou inapproprié, ou qui ont été endommagés en raison d'un accident (y compris durant le transport). Cette garantie ne s'applique pas aux produits qui ne sont pas fabriqués par Cooper Lighting et qui ont été fournis, installés et/ou utilisés avec des produits Cooper Lighting. Les dommages au produit causés par une ampoule de rechange ou la corrosion, et la décoloration des pièces de laiton ne sont pas couverts par cette garantie.

LIMITATION DES RESPONSABILITÉS :

COOPER LIGHTING NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES ET CONSÉCUTIFS (QUELLE QUE SOIT LA RAISON, MÊME SI CETTE RESPONSABILITÉ REPOSE SUR UN CONTRAT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE, OU DES DÉLITS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), NI POUR LA PERTE DE PROFITS, ET MÊME SI LA RESPONSABILITÉ DE COOPER LIGHTING POUR DES RÉCLAMATIONS OU DES DOMMAGES FAIT SUITE À LA PRÉSENTE GARANTIE OU EST LIÉE AUX MODALITÉS DES PRÉSENTES, À LA FABRICATION, À LA VENTE, À LA LIVRAISON, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN, À LA RÉPARATION, OU À LA MODIFICATION DE PRODUITS COOPER LIGHTING, OU À LA FOURNITURE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE CONNEXE, LE COÛT DES DOMMAGES NE PEUT DÉPASSER LE COÛT D'ACHAT DU PRODUIT COOPER LIGHTING FAISANT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE NE SERA REMBOURSÉ POUR ENLEVER OU INSTALLER UN LUMINAIRE.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez appeler Cooper Lighting, LLC, au 1 800 334 6871, en choisissant l'option 2 pour le Service à la clientèle, ou envoyer un courriel à ConsumerProducts@cooperlighting.com et fournir les renseignements ci-après :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Date et lieu de l'achat
- Numéro de catalogue et quantité achetée
- Description détaillée du problème

Pour assistance, appelez le 1-800-334-6871 ou envoyez-nous un courriel à consumerproducts@cooperlighting.com

Tout produit retourné doit comporter un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise et être expédié port payé. Nous refuserons tout produit qui n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour de produit fourni par l'entreprise.

Cooper Lighting, LLC n'est pas responsable de la marchandise endommagée durant le transport. Les produits réparés ou remplacés seront soumis aux modalités de la présente garantie et seront inspectés au moment d'être emballés. Tout dommage apparent ou non survenant pendant le transport doit être signalé immédiatement au transporteur effectuant la livraison et une réclamation doit être adressée à ce dernier.



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

© 2010 Cooper Lighting, LLC

La reproduction de ce document est strictement interdite sans l'autorisation
préalable par écrit de Cooper Lighting, LLC.

**Pour assistance, appelez le 1-800-334-6871 ou envoyez-nous un courriel
à consumerproducts@cooperlighting.com**

01/10 825-0504
Imprime en Chine